

<b>Zeitschrift:</b>	Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)
<b>Band:</b>	80 (1982)
<b>Heft:</b>	10
<b>Vorwort:</b>	Neue Arealstatistik für die Schweiz = Nouvelle statistique de la superficie en Suisse
<b>Autor:</b>	Malaguerra, C.

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Neue Arealstatistik für die Schweiz

Im Februar 1982 hat der Bundesrat die finanziellen Mittel für die Erneuerung der aus dem Jahr 1972 stammenden Arealstatistik bewilligt und unser Amt mit den entsprechenden Vorbereitungs- und Durchführungsarbeiten beauftragt. Es ist vorgesehen, die Landnutzung in den Jahren 1984–86 vollständig neu zu erheben und die Daten ab 1987 im Turnus von 6 Jahren nachzuführen.

Da die Lücken und Unzulänglichkeiten der alten Arealstatistiken, die sich im wesentlichen auf die noch nicht abgeschlossene Grundbuchvermessung stützen, schon lange bekannt sind, musste für die Neuerhebung auch nach einer neuen Erhebungsmethode gesucht werden. Diese wurde im Verfahren einer stichprobenweisen Auswertung von Luftbildern gefunden, welches von einer interdepartementalen Arbeitsgruppe speziell für eine solche grossräumige Erhebung entwickelt und getestet worden ist. Dabei wird dem Luftbild ein seiner Geometrie rechnerisch angepasstes Stichprobennetz von 100 Metern Maschenweite überlagert und für jeden Stichprobennpunkt aufgrund einer detaillierten, ca. 40 Kategorien umfassenden Landnutzungsklassifikation die jeweilige Bodennutzung bestimmt. Die Resultate dieser Erhebung werden in der Flächendatei (Hektarraster) des in unserem Amt installierten Informationsrasters gespeichert und verwaltet. Für die Benutzer können Tabellen und Plotterkarten erstellt werden; es ist auch ein gezieltes Weiterverarbeiten der Grunddaten möglich.

Da jedoch auch die neue Arealstatistik nicht alle Bedürfnisse betreffend Landnutzungsdaten abdecken kann und andererseits die amtliche Vermessung ebenfalls Daten über die Bodennutzung liefert, ist eine gezielte Koordination mit dem Projekt «Reform amtliche Vermessung» (RAV) dringend nötig. Diese ist durch die engen Beziehungen unseres Amtes zur Eidgenössischen Vermessungsdirektion bereits in die Wege geleitet und wird auch in Zukunft bestehen. Deshalb ist es uns ein Anliegen, die Geometerschaft mit dem Verfahren zur Erhebung der neuen Arealstatistik sowie deren geschichtlicher Entwicklung vertraut zu machen.

Die folgenden drei Aufsätze, welche als Einheit zu betrachten sind, vermitteln einen umfassenden Überblick über die Geschichte der Arealstatistik und die in den letzten Jahren in der Arbeitsgruppe «Arealstatistik und Bodennutzung» durchgeföhrten Untersuchungen. Die Autoren waren massgeblich an der Entwicklung des neuen Verfahrens für die Durchführung einer landesweiten Bodennutzungs-erhebung beteiligt und wirken auch bei den laufenden Vorbereitungsarbeiten für die Ersterhebung aktiv mit.

Im ersten Aufsatz zeigt B. Meyer («Arealstatistik – Rückblick und Ausblick») zuerst den geschichtlichen Werdegang der Arealstatistik und vermittelt einen Überblick über Ziel und Zweck der neuen Erhebung und die zur Zeit laufenden Vorbereitungsarbeiten.

Der zweite Aufsatz von O. Kölbl («Stichprobenweise Luftbildauswertung zur Erneuerung der Arealstatistik: geometrische Aspekte und Genauigkeitsanalyse») befasst sich mit den geometrischen Aspekten von Stichprobenerhebungen in Luftbildern und zeigt, wie die Stichprobennpunkte analytisch in die Luftbilder übertragen werden. Zudem wird die Genauigkeit von Landnutzungserhebungen mittels Stichprobenverfahren diskutiert.

H. Trachsler befasst sich im dritten Aufsatz («Stichprobenweise Luftbildauswertung zur Erneuerung der Arealstatistik: Bildinterpretation und Erfassung der Landnutzung») mit der eigentlichen Luftbildinterpretation und zeigt, welche Daten mit Hilfe des Luftbildes gewonnen werden und wie dabei vorgegangen wird. Im weiteren werden die im Rahmen eines umfangreichen Versuches mit dem Verfahren der stichprobenweisen Luftbildauswertung gewonnenen Erfahrungen diskutiert.

Wir hoffen, dass die in den vorliegenden drei Aufsätzen gebotene Information zu einer guten Zusammenarbeit und damit zu einem optimalen Nutzen der neuen Arealstatistik führen wird.

Dr. C. Malaguerra  
Stellvertretender Direktor  
Bundesamt für Statistik, Bern

# Nouvelle statistique de la superficie en Suisse

En février 1982, le Conseil fédéral a accordé les moyens financiers requis pour le renouvellement de la statistique de la superficie, qui date de 1972, et a chargé l'Office fédéral de la statistique d'entreprendre les travaux de préparation et d'exécution. Il est prévu de procéder à un relevé, complètement nouveau, de l'utilisation du sol pendant les années 1984 à 1986 et d'effectuer une mise à jour des données tous les 6 ans à partir de 1987.

On connaît depuis longtemps les insuffisances des anciennes statistiques de la superficie établies principalement à partir de mensurations cadastrales encore incomplètes. Il fallait donc chercher une nouvelle méthode de relevé. Celle-ci recourt à l'interprétation par échantillonnage de photographies aériennes. Un groupe de travail interdépartemental l'a développée et testée spécialement pour un relevé de cette portée. La méthode consiste à superposer, à la prise de vue aérienne, un quadrillage de 100 mètres de côté adapté aux spécifications géométriques de celle-ci et à déterminer, pour chaque point de l'échantillon, l'utilisation du sol au moyen d'un schéma de classification comprenant environ 40 catégories. Les résultats de ce relevé sont enregistrés et traités dans le fichier des hectares de la grille d'information installée dans notre office. Les utilisateurs peuvent en obtenir des tableaux et des cartes établies par un plotter; il est également possible, en tout temps, d'effectuer un traitement particulier à partir des données de base.

Mais la nouvelle statistique de la superficie ne peut satisfaire tous les besoins en données concernant l'utilisation du sol. D'autre part, la mensuration officielle fournit également des informations dans ce domaine. Une coordination bien comprise de cette statistique et du projet (Réforme de la mensuration officielle) (REMO) se révèle donc nécessaire. Elle est déjà assurée, grâce à la coopération étroite entre notre office et la Direction fédérale des mensurations. C'est la raison pour laquelle il nous tient à cœur de familiariser les géomètres avec la nouvelle méthode de relevé de la statistique de la superficie et avec l'évolution historique de celle-ci.

Les trois études ci-après, qui doivent être considérées comme un tout, fournissent un aperçu détaillé de l'histoire de la statistique de la superficie et des recherches entreprises ces dernières années par le Groupe de travail pour la statistique de la superficie et l'utilisation du sol. Les auteurs ont contribué de façon déterminante au développement de la nouvelle méthode d'exécution du relevé sur l'utilisation du sol dans l'ensemble du pays, et participent aussi activement aux divers travaux préparatoires en vue du premier relevé.

Dans la première étude («Statistique de la superficie: rétrospective et perspectives»), M. B. Meyer montre l'évolution historique de la statistique de la superficie et présente un aperçu des objectifs du nouveau relevé et des travaux préparatoires actuellement en cours.

Le deuxième rapport, de M. O. Kölbl («Traitement par échantillonnage de photographies aériennes pour l'établissement d'une nouvelle statistique de la superficie: procédés géométriques et analyse de la précision des données»), porte quant à lui, sur les aspects géométriques des relevés par échantillonnage dans les photographies aériennes et décrit le procédé par lequel les points de l'échantillon sont reportés sur les prises de vue. On y discute en outre la précision des relevés sur l'utilisation du sol effectués selon la méthode par échantillonnage.

M. H. Trachsler traite, dans la troisième contribution («Traitement par échantillonnage de photographies aériennes pour l'établissement d'une nouvelle statistique de la superficie: interprétation des photographies et relevé de l'utilisation du sol»), l'interprétation de photographies aériennes proprement dite; il indique quelles données peuvent ainsi être obtenues et la méthode que l'on utilise à cet effet. L'auteur examine en outre les expériences recueillies dans le cadre d'une vaste étude relative à la méthode de l'interprétation par échantillonnage de photographies aériennes.

Nous espérons que les informations présentées dans ces trois rapports permettront une collaboration fructueuse et une mise en œuvre optimale de la nouvelle statistique de la superficie.

Dr C. Malaguerra  
Directeur suppléant  
Office fédéral de la statistique, Berne